

ЧЫГЫШ ТААНУУНУН МАСЕЛЕЛЕРИ

ВОПРОСЫ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

ISSUES OF ORIENTAL STUDIES

e-ISSN: 1694-8653

№2/2025, 254-263

УДК: 81

DOI: [10.52754/16948653_2025_2_30](https://doi.org/10.52754/16948653_2025_2_30)

**ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ПАРЕМИЙ ВОЕННО-
ИСТОРИЧЕСКОГО СОДЕРЖАНИЯ В КЫРГЫЗСКОЙ И ВОСТОЧНОЙ
ФОЛЬКЛОРНОЙ ТРАДИЦИИ**

КЫРГЫЗ ЖАНА ЧЫГЫШ ФОЛЬКЛОРУНДАГЫ АСКЕРДИК-ТАРЫХЫЙ
ПАРЕМИЯЛАРДЫ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯЛЫК ТАЛДОО

LINGUOCULTURAL ANALYSIS OF MILITARY-HISTORICAL PROVERBS IN KYRGYZ
AND EASTERN FOLKLORE TRADITIONS

Ыпышова Нургуль Узакбаевна

Ыпышова Нургуль Узакбаевна

Ypyshova Nurgul Uzakbaevna

старший преподаватель, Ошский государственный университет

улук окутуучу, Ош мамлекеттик университети

Senior Lecturer, Osh State University

nypyshova12@gmail.com

ORCID: 0009-0002-1549-9927

Ташиева Нуржамал Сайпидиновна

Ташиева Нуржамал Сайпидиновна

Tashieva Nurzhamal Saipidinovna

преподаватель, Ошский государственный университет

окутуучу, Ош мамлекеттик университети

Lecturer, Osh State University

nurja050919@gmail.com

ORCID: 0009-0001-9841-5356

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ПАРЕМИЙ ВОЕННО-ИСТОРИЧЕСКОГО СОДЕРЖАНИЯ В КЫРГЫЗСКОЙ И ВОСТОЧНОЙ ФОЛЬКЛОРНОЙ ТРАДИЦИИ

Аннотация

Данное исследование посвящено лингвокультурологическому анализу паремий военно-исторического содержания в кыргызской и восточной фольклорной традиции. Актуальность темы определяется значительной ролью фольклорного наследия в культуре и истории народов. Основная цель исследования заключается в изучении структуры, содержания и лингвистических особенностей паремий для понимания их культурного и исторического значения. В исследовании применялись методы сравнительно-исторического и лингвистического анализа. В результате были выявлены сходства и различия между кыргызскими и восточными паремиями, а также охарактеризована их роль в культурном контексте.

Ключевые слова: паремии, военно-исторический, лингвокультурологический анализ, кыргызский фольклор, восточный фольклор, культурный контекст

КЫРГЫЗ ЖАНА ЧЫГЫШ ФОЛЬКЛОРУНДАГЫ АСКЕРДИК-ТАРЫХЫЙ ПАРЕМИЯЛАРДЫ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЯЛЫК ТАЛДОО

LINGUOCULTURAL ANALYSIS OF MILITARY- HISTORICAL PROVERBS IN KYRGYZ AND EASTERN FOLKLORE TRADITIONS

Аннотация

Бул изилдөө кыргыз жана чыгыш фольклорундагы аскердик-тарыхый мазмундагы паремияларды лингвокультурологиялык жактан анализдөөгө арналган. Аталган теманын актуалдуулугу фольклордук мурастын элдин маданиятындагы жана тарыхындагы маанилүү ролу менен аныкталат. Изилдөөнүн негизги максаты – паремиялардын структурасын, мазмунун жана лингвистикалык өзгөчөлүктөрүн аныктоо аркылуу алардын маданий жана тарыхый маанисин түшүнүү. Изилдөөдө салыштырмалуу-тарыхый жана лингвистикалык анализ ыкмалары колдонулган. Натыйжада, кыргыз жана чыгыш паремияларынын окшоштуктары жана айырмачылыктары аныкталып, алардын маданий контексттеги ролу баяндалды.

Abstract

This study focuses on the linguocultural analysis of military-historical proverbs within Kyrgyz and Eastern folklore traditions. The relevance of the topic is determined by the significant role of folklore heritage in shaping a nation's culture and history. The main aim of the research is to explore the structure, content, and linguistic features of the proverbs to understand their cultural and historical significance. The study employs comparative-historical and linguistic analysis methods. As a result, similarities and differences between Kyrgyz and Eastern proverbs were identified, highlighting their roles within cultural contexts.

Ачкыч сөздөр: паремиялар, аскердик-тарыхый, лингвокультурологиялык анализ, кыргыз фольклору, чыгыш фольклору, маданий контекст

Keywords: proverbs, military-historical, linguocultural analysis, Kyrgyz folklore, Eastern folklore, cultural context

Введение

Фольклорные паремии военно-исторического содержания представляют собой уникальный феномен, объединяющий язык и культуру в контексте исторических событий и социальных процессов. Эти выражения, обладая высокой семантической насыщенностью и культурной значимостью, выполняют роль средства передачи коллективного опыта, исторической памяти и идеологических установок.

Основной целью данного исследования является определение лингвокультурных особенностей военно-исторических паремий в кыргызской и восточной фольклорной традиции. В рамках работы ставятся следующие задачи: проведение семантического анализа паремий, сравнение их лингвистических особенностей, а также определение культурно-исторической роли этих элементов фольклора.

Данное исследование способствует более глубокому пониманию того, как фольклорные элементы интегрируются в процесс культурного и исторического развития общества, что подчеркивает значимость военно-исторических паремий как ценного источника для изучения лингвистических и культурных аспектов народного наследия.

Изучение паремий является одним из ведущих направлений научных исследований лингвистов, так как этот пласт языка относится к устному народному творчеству, хранит исконную мудрость этноса, тесно связан с культурой и языком. Основные культурные ценности отражены в языке, а значит и в пословицах (Фатеева и др, 2021).

Материал и методы исследования

Методы исследования, применяемые в рамках данной работы, включают сравнительный анализ, направленный на сопоставление паремий кыргызской и восточной фольклорной традиции с целью выявления их семантических, структурных и функциональных особенностей. Этот методологический подход позволяет определить общие черты и уникальные различия в языковых конструкциях, тематических направлениях и содержательных аспектах данных выражений.

Анализ осуществляется с учётом ключевых аспектов военных реалий, отражённых в фольклоре, таких как идеологические установки, морально-этические ориентиры и исторические представления, сформированные на фоне событий военной тематики. Такое исследование позволяет более глубоко понять особенности функционирования паремий в культурном контексте, а также раскрыть их роль в передаче народной мудрости и исторического опыта.

Отметим, что паремия выполняет значимые речевые функции: пословица не просто передает информацию в сжатом виде (функция компрессии), но и акцентирует определенные смыслы. При этом «правильное и уместное использование пословиц и поговорок придает речи неповторимое своеобразие и особую выразительность, делает речь точной, маркированной, эмоционально окрашенной и экспрессивно насыщенной» (Цоу и Русинова, 2014).

Причины культурных различий разнообразны: климат, образ правления, вера придают каждому народу особую физиономию, «которая более или менее отражается в зеркале поэзии. Есть образ мыслей и чувств, есть тьма обычаев, верований и привычек, принадлежащих

исключительно некоторым людям» (Никулин, 2004). Русский поэт, искренне любящий свой родной язык, восхищающийся им и великим многообразием языков и культур мира, уловил и передал причины межкультурных различий. Современные исследователи придерживаются схожей точки зрения: «Культурный облик каждого народа в мире уникален и определяется такими факторами, как условия жизни, история, социальная структура, традиции, образ жизни» (Оразакынкызы и др., 2020).

Лингвокультурологический метод представляет собой ключевой подход в исследовании паремий, позволяющий выявить их семантические особенности в контексте культурных и исторических процессов. Этот метод направлен на анализ языковых средств, посредством которых фольклорные выражения передают историко-культурное наследие, ценности и идеологические основы народа.

В рамках данного подхода особый акцент делается на анализ функций паремий, выполняющих роль механизма сохранения и трансляции культурного и исторического наследия последующим поколениям. Например, кыргызская пословица «Жоону көрүп кылычынды курчут» (При виде врага точи свой меч) отражает не только военную готовность, но и стратегическое мышление, что было важным элементом выживания в условиях частых конфликтов. «Жаман март, март десе, малын берет, Баатыр, баатыр десе, жанын берет» (Плохой щедрый, когда называют его щедрым, отдаёт своё имущество, а герой, когда называют его героем, отдаёт свою жизнь (Кайыпов, 2017).

В то же время восточная паремия «Война — это путь обмана» (из китайской традиции) акцентирует внимание на тактической хитрости и искусстве манипуляции, что подчеркивает различия в культурных подходах к военным реалиям.

Другим примером является кыргызская пословица «Бир жакадан баш, бир жеңден кол чыгарып» (Объедините головы и руки в одном направлении), которая подчёркивает важность единства и согласованности в коллективных действиях. Это перекликается с восточной традицией, где, например, японская пословица «Камень, брошенный вместе, не утонет» также символизирует силу единства.

Кроме того, в кыргызском фольклоре встречается выражение «Тайгак жолдо тайбас бут керек» (На скользкой дороге нужны устойчивые ноги), которое символизирует необходимость осторожности и уверенности в сложных ситуациях. В восточной традиции аналогом может служить китайская пословица «Тот, кто идёт медленно, но уверенно, всегда достигает цели», подчеркивающая важность терпения и стратегического подхода.

Эти примеры демонстрируют, как фольклорные выражения отражают культурные ценности и исторический опыт народов. Они также подчеркивают роль паремий в формировании коллективной памяти и идеологических установок.

Анализ также охватывает символику и метафорические конструкции, используемые в паремиях. Например, в кыргызском фольклоре часто встречается образ орла как символа силы и свободы, тогда как в восточной традиции преобладают образы дракона и тигра, символизирующие мощь и власть. Эти различия отражают уникальные аспекты менталитета и культурного наследия каждого региона.

Структурно-семантический анализ

Структурно-семантический анализ направлен на детальное изучение формы паремий, их метафорических и символических элементов, а также типичных структур, которые используются для выражения военно-исторических реалий и культурных ценностей. Этот метод позволяет выявить основные механизмы формирования смыслов, которые отражают важные аспекты культурного наследия и исторической памяти народа.

При анализе формы паремий особое внимание уделяется их лексическим конструкциям, синтаксическим особенностям и ритмическому строению. Например, кыргызская пословица «Жоону жениш — эрдин иши, тынчтык орнотуу — элдин иши» (Победить врага — дело героя, а установить мир — дело народа) демонстрирует параллелизм, усиливающий выразительность и глубокий смысл. В восточной традиции, например, в японской паремии «Меч может спасти жизнь, но разум спасает нацию», акцентируется символика, меча как силы и разума как мудрости. что отражает баланс между физической мощью и стратегическим мышлением. Пословица отражает глубокую философию восточной культуры, где физическая сила и стратегическое мышление рассматриваются как взаимодополняющие элементы. Символика меча и разума в данном контексте подчеркивает необходимость гармонии между военной мощью и мудростью в управлении и защите общества.

Меч в восточной культуре традиционно ассоциируется с силой, защитой и честью. В японской культуре, например, катана самурая символизировала не только воинское мастерство, но и моральные принципы, такие как верность и справедливость. В китайской традиции меч часто связывался с добродетелью и защитой слабых. Например, в даосизме меч мог символизировать борьбу с внутренними демонами и достижение духовной гармонии.

Разум в восточной философии занимает центральное место, особенно в конфуцианстве и буддизме. Конфуций подчеркивал важность мудрого правления, основанного на моральных принципах, а не на грубой силе. Буддийская традиция, в свою очередь, акцентирует внимание на осознанности и внутреннем равновесии, что позволяет принимать правильные решения даже в сложных ситуациях.

Пословица иллюстрирует идею, что физическая мощь может быть эффективной в краткосрочной перспективе, но только разумное управление и стратегическое мышление способны обеспечить долгосрочную стабильность и процветание. Например, в китайской военной философии, изложенной в трактате Сунь-цзы «Искусство войны», подчеркивается, что победа достигается не только за счет силы, но и благодаря хитрости, планированию и пониманию противника.

Примеры из восточной культуры:

Японская пословица: «Меч в ножнах — это мудрость, а меч в руках — это сила» подчеркивает важность контроля над силой и её использования только в случае крайней необходимости.

Китайская пословица: «Лучший генерал — тот, кто побеждает без боя» акцентирует внимание на стратегическом мышлении как на высшей форме военного искусства.

Индийская мудрость часто упоминается в «Махабхарате», где истинная победа достигается через дхарму (праведность) и разумное поведение, а не только через физическую силу.

Метафорические элементы в кыргызских паремиях играют ключевую роль, символизируя важные военные и культурные реалии. В кыргызской культуре образ орла часто ассоциируется с силой, мужеством и свободой. Орёл, как хищная птица, олицетворяет способность к защите и нападению, а также лидерство и независимость. Этот символ также подчёркивает связь с природой и духовной силой, что делает его универсальным образом в кыргызском фольклоре.

В контексте военной готовности орёл часто используется как метафора, отражающая необходимость подготовки к битве. Например, выражение "Бүркүтүндү таптап, найзанды курчут" (Подготовь орла и заточи копье) символизирует стратегическое мышление и уверенность перед лицом трудностей. Хотя данное выражение не является традиционной пословицей, оно сохраняет дух готовности к вызовам.

Примеры использования орла в кыргызских выражениях:

"Бүркүттүн көзүндөй курч бол, салгылаш алдыда" — "Будь острым, как взгляд орла, битва впереди."

"Бүркүт учкандай бийик бол, жоого жеңилбе" — "Будь на высоте, как летящий орёл, не сдавайся врагу."

"Бүркүтүндү учур, жүрөгүндү бекемде" — "Отпусти орла в свободный полёт, укрепи своё сердце перед испытанием". Это выражение метафорически говорит о подготовке к вызовам и уверенности в своих силах. Орёл символизирует свободу, силу и дальновидность — качества, которые необходимы для преодоления трудностей. "Отпустить орла" означает дать волю своей решимости, целеустремленности и внутреннему потенциалу. "Укрепить сердце" подчёркивает важность стойкости и моральной подготовки перед важными событиями или сложными задачами. Таким образом, фраза становится призывом к активным действиям, внутренней силе и уверенности.

Эти выражения сохраняют глубину и дух борьбы, используя мощные образы орла. Однако важно отметить, что они являются творческими интерпретациями, а не традиционными кыргызскими пословицами.

Традиционная пословица "Ээрдикамда, жоо келди" (Седлай лошадь, враг приближается) широко используется для выражения готовности к трудностям или вызовам. Она отражает дух подготовки и решимости, который важен в жизни, и является значимой частью кыргызской культуры.

В китайской культуре встречаются метафоры, связанные с изображением дракона как символа власти и силы, например: «Дракон, поднявшийся из реки, преодолевает все бури». Дракон в китайской культуре является одним из самых мощных символов, олицетворяющих власть, силу и мудрость. В отличие от западного представления о драконе как о разрушительном существе, китайский дракон ассоциируется с благополучием, удачей и защитой. Его движение через бурю символизирует преодоление трудностей и способность

адаптироваться к изменяющимся обстоятельствам. Дракон также связан с водой, что подчёркивает его роль в управлении природными явлениями, такими как дождь и реки.

Примеры использования дракона в китайских пословицах:

«Дракон, поднявшийся из реки, преодолевает все бури» — символ преодоления трудностей.

«Дракон в небе, тигр на земле» — олицетворение силы и власти в разных сферах.

«Дракон, который не может летать, остаётся в реке» — метафора ограничений и необходимости роста.

Символы обеих образов — орла и дракона — подчёркивают силу и готовность к преодолению трудностей, но их культурные контексты различны. Орёл в кыргызской традиции акцентирует внимание на индивидуальной свободе и лидерстве, тогда как дракон в китайской культуре символизирует коллективную силу и гармонию с природой.

Подходы к интерпретации данных включают синтез языкового, культурного и исторического анализа. Такой метод позволяет осветить паремии не только как языковые конструкции, но и как значимые культурные артефакты, сохраняющие и передающие исторические ценности. К примеру, использование ритмики и повтора в пословицах способствует их легкому запоминанию и долговременному сохранению в устной традиции.

Особое внимание уделяется выявлению роли паремий в формировании культурного сознания. Через военно-исторические паремии передаётся опыт преодоления трудностей и сохранения единства народа. Они служат средством выражения коллективных ценностей и играют значительную роль в процессе формирования идентичности.

Применение лингвокультурологического метода позволяет не только выявить семантические особенности паремий, но и раскрыть их роль в формировании идеологических концепций и ментальных установок. Таким образом, паремии выступают не только как языковые конструкции, но и как культурные артефакты, сохраняющие историческую память и передающие её следующим поколениям.

Результаты и обсуждение

В результате проведённого исследования выявлены как общие черты, так и уникальные особенности паремий военно-исторического содержания в кыргызской и восточной фольклорной традиции. Сравнительный анализ, основанный на лингвистических и культурных аспектах, позволил осветить их многогранную природу, а также определить роль данных выражений в исторической и культурной памяти народов.

Сходства и различия

Кыргызские и восточные паремии имеют много общего в своей тематике, отражая ключевые аспекты жизни общества в условиях военных реалий. Например, в обеих традициях подчёркивается ценность единства народа перед лицом угрозы. Кыргызская пословица «Бир жакадан баш, бир жеңден кол чыгарып» (Объедините головы и руки в одном направлении) и японская пословица «Камень, брошенный вместе, не утонет» выражают схожую мысль о важности коллективных усилий. Однако в кыргызской культуре данное единство более

связано с племенной идентичностью, тогда как восточные паремии часто акцентируют внимание на социальной гармонии и взаимодействии в более широком социуме.

Различия проявляются и в тональности пословиц. Кыргызские паремии имеют более практическую направленность, часто ориентированы на конкретные действия, тогда как восточные выражения часто акцентируют философскую сторону проблемы. Например, китайская пословица «Война — это путь обмана» указывает на стратегическую сложность и тактику, в то время как кыргызская пословица «Кылычыңды кындан чыгаргандан кийин, кайра салуу кыйын» (Вытащив меч из ножен, трудно вложить его обратно) подчеркивает решимость и последствия любого боевого действия. (Мамашева и др., 2021).

Лингвистические особенности

Пословицы в обеих традициях обладают богатыми метафорами и символикой. Кыргызская паремия «Тайгак жолдо тайбас бут керек» (На скользкой дороге нужны устойчивые ноги) использует простую, но выразительную метафору, чтобы отразить необходимость уверенности и стойкости в трудных ситуациях (Фатеева, 2021). В китайской традиции используется более сложная символика, как в случае с драконами и реками, например, «Дракон, поднявшийся из реки, преодолевает все бури», где дракон символизирует силу и лидерство, а движение через бурю — преодоление сложностей.

Структурно кыргызские паремии зачастую лаконичны, что связано с их устной традицией. В восточных пословицах иногда прослеживается более длинная структура, дополненная пояснительными элементами для передачи философской мысли. Это отражает различия в подходах к обучению и восприятию информации в данных культурах.

Кыргызские паремии фокусируются на выживании, защите и единстве, что обусловлено историческим контекстом жизни в суровых природных и социальных условиях. Восточные паремии, такие как китайские и японские, имеют более философский оттенок, часто сосредотачиваясь на поиске гармонии между войной и миром. Это связано с влиянием конфуцианства и буддизма, которые формировали представления о стратегии и морали (Чороев, 2023).

Обе традиции отражают исторические реалии своего времени. Кыргызские паремии демонстрируют сильную связь с кочевой жизнью и необходимостью защиты своего сообщества от внешних угроз. Восточные паремии, напротив, зачастую сосредоточены на стратегических аспектах, что связано с развитием государственной системы и военной иерархии.

Универсальные черты включают акцент на важности единства и стратегического мышления. Уникальные черты проявляются в тонкости передачи смыслов: кыргызские паремии часто подчёркивают практические аспекты жизни, тогда как восточные выражения склонны к символическому и философскому подходу.

Заключение

Данное исследование позволило раскрыть лингвокультурные особенности военно-исторических паремий кыргызской и восточной фольклорной традиции. В ходе анализа были выявлены как сходства, так и различия в их тематике, структуре и функциях, что подчеркнуло уникальность каждой из традиций и их вклад в культурное наследие. Анализ показал, что

исследованные паремии не только отражают исторические реалии и менталитет народов, но и играют ключевую роль в поддержании культурного наследия и формировании системы идеологических ценностей.

Практическая значимость работы заключается в её потенциале для использования в культурно-просветительской деятельности, направленной на сохранение фольклорного наследия. Теоретическая значимость исследования состоит в углублении представлений о взаимодействии языка, культуры и исторического опыта, что способствует дальнейшему развитию междисциплинарных исследований в области лингвокультурологии.

В перспективе данное исследование может быть продолжено через изучение других жанров фольклора, таких как мифы, легенды и обряды, или анализ современных трансформаций паремий в контексте мировых изменений. Особый интерес представляет исследование влияния новых медиа на восприятие и распространение традиционных фольклорных элементов.

Список литературы

1. Кайыпов С. Т. Түркияда жашаган памир кыргыздарынын макал, лакаптары: Лингвофольклористикалык булак катары / Жооптуу ред.: Мамбеттурду Мамбетакун, Элмира Көчүмкулова. – Б.: Борбордук Азия Университети, 2017. – 566 б.
2. Мамашева, О., Мадмарова, Г., Калыгулова, С., Раимова, Г., Эргешова, Г., Кабылов, Т., Насырова, М., Асанбаева, Б., и Абдуллаева, З. (2021). Соматическая фразеология, показывающая историческое и культурное развитие кыргызского народа. Открытый журнал современной лингвистики, 11, 710-718. <https://doi.org/10.4236/ojml.2021.114056>
3. Никулин Н.И. (2004). Введение. В «Востоке в русской литературе XVIII-XX веков». Знакомство. Переводы. Восприятие [Введение. Ин Восток в русской литературе XVIII-XX века. Знакомство. Переводы. Восприятие]. ИМРЛИ РАН.
4. Оразакынкызы, Ф., Анипина, А., Палторе, Й., Озгамбаева, Р., Асылбеков, Р., и Пермахан, К. (2020). Пословицы в репрезентации языковой картины мира: теоретический анализ проблемы. Международный журнал психосоциальной реабилитации, 24(09).
5. Фатеева, Ю.Г., Игнатенко, О.П., Алтухова, О.Н. и Фомина, Т.К. (2021). Лингвистический и культурный анализ концепта «мудрость» в пословицах народов мира. В сборнике под ред. И.В. Ковалева, А.А. Ворошиловой и А.С. Будагова «Экономические и социальные тенденции в обеспечении устойчивости современного общества» (ICEST-II 2021), т. 116. European Proceedings of Social and Behavioural Sciences (стр. 210–217). European Publisher. <https://doi.org/10.15405/epsbs.2021.09.02.22>
6. Цоу Ч. и Русинова И.И. (2014). Основные функции разговоров и разговоры в современной российской прессе. Филология в XXI веке: методы, проблемы, идеи: материалы II Всерос. (с междунар. участием) науч. конф. Пермь, 192-196.
7. Чороев Тынчтыкбек, 2023. (Чоротегин). Мудрые слова и советы: Капля за каплей образуется озеро // Образ жизни и сообщество. [Электронный ресурс]. — Опубликовано 14 ноября 2023 г. — URL:

<https://www.edgubilg.org/magazine/articles/words-of-wisdom-and-advice-drop-by-drop-a-lake-is-formed>

8. Абдимиталип Уулу, Н. О некоторых фольклорных элементах в словаре Махмуда Кашгари “Диван Лугат ат-Турк” / Н. Абдимиталип Уулу // Вестник Ошского государственного университета. – 2023. – № 2. – С. 99-104. – DOI 10.52754/16948610_2023_2_12. – EDN LKPOYE.
9. Алтыкеева, Н. Ж. Ч.Айтматовдун “ак кеме” повестинде баланы элдик оозеки чыгармачылык аркылуу тарбиялоонун мааниси / Н. Ж. Алтыкеева, Б. А. Ниясалиева // Вестник Ошского государственного университета. – 2023. – No. 3. – P. 123-130. – DOI 10.52754/16948610_2023_3_14. – EDN ORCOFT.
10. Кубанычбек Кызы, А. “Манас” эпосунда көчмөн турмуштун сүрөттөлүшү / А. Кубанычбек Кызы // Ош мамлекеттик университетинин Жарчысы. Филология. – 2023. – No. 2(2). – P. 41-48. – DOI 10.52754/16948874_2023_2(2)_5. – EDN UIVPTC.
11. Мурзакметов, А. К. Кыргыз элдик орнитологиясынын макал-лакаптарда камтылышы / А. К. Мурзакметов // Вестник Ошского государственного университета. – 2024. – No. 4. – P. 222-242. – DOI 10.52754/16948610_2024_4_22. – EDN SNAMOD.
12. Султанова, Ж. О. Тенденции развития жанра “айтыш” в современном контексте / Ж. О. Султанова, А. А. Абасбекова // Вестник Ошского государственного университета. – 2024. – № 4. – С. 243-253. – DOI 10.52754/16948610_2024_4_23. – EDN AMFIKS.
13. Боронбаев, А. Ж. Фольклор - улуттук өнөрдүн көрөңгөсү / А. Ж. Боронбаев, А. И. Калыбеков // Ош мамлекеттик университетинин Жарчысы. Философия. Социология. Политология. – 2023. – No. 2(2). – P. 28-33. – DOI 10.52754/16948823_2023_2(2)_5. – EDN VEOBSG.